

**ОТРАЖЕНИЕ ТЕНДЕРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ В РАССКАЗЕ  
Э. ХЕМИНГУЭЯ «THE SHORT HAPPY LIFE OF FRANCIS  
MACOMBER»**

Возникновение ряда новых направлений в лингвистике вызвано повышенным интересом к отражению личности человека в языке. Среди них следует выделить новую область в языкознании — тендерные исследования.

Язык не просто является зеркалом социальных тендерных стереотипов и отражает тендерную идентичность, скорее именно посредством языка и дискурса (как среды реализации языка) тендер производится, воспроизводится и приобретает свою значимость как социальная категория.

Прерогативой дискурсивного поворота в тендерных исследованиях становится изучение текстов во взаимодействии или, формулируя это иначе, текстов, функционирующих в пространстве социальных коммуникаций [2].

В докладе представлены предварительные результаты исследования, основанные на анализе лексических единиц, которые используются для создания образа главного героя, Френсиса Макомбера в рассказе Э.Хемингуэя «The Short Happy Life of Francis Macomber». Композиционно рассказ разделен на 2 части: в 1-ой части — описана неудачная охота на льва, во время которой проявилась трусость главного героя, во 2-ой - охота на буйвола, во время которой происходит перерождение героя из труса в смелого человека. В первой части рассказа автор употребляет ряд лексических единиц с отрицательной контекстуальной коннотацией, чтобы подчеркнуть, что в главном персонаже мужской тендер репрезентирован слабо. Вторая часть резко контрастирует

Таблица 1.  
**Экспрессивная лексика, характеризующая Френсиса  
 Макомбера в первой части рассказа (охота на льва)**

| № | Часть речи             | Fa | Иллюстрации   | Оценочные коннотации |                 |
|---|------------------------|----|---|----------------------|-----------------|
|   |                        |    |   | Узуальная            | Контекстуальная |
|   | <i>Существительное</i> |    |   |                      |                 |
| 1 | lion                   | 42 |   | 0                    | (-)             |
| 2 | coward                 | 4  | a bloody coward<br>he had just shown himself to be a coward | -                    | (-)             |
| 3 | beggar                 | 4  | poor beggar<br>this beggar<br>noisy beggar                  | -                    | (-)             |
| 4 | fear                   | 3  | cold fear<br>slimy fear<br>hollow fear                      | -                    | (-)             |
|   | <i>Прилагательное</i>  |    |   |                      |                 |
| 1 | afraid                 | 5  | was afraid of the lion                                      | -                    | (-)             |
| 2 | sorry                  | 3  | was sorry<br>awfully sorry                                  | -                    | (-)             |
| 3 | handsome               | 2  | he was considered handsome<br>handsome jaw                  | +                    | (-)             |

\*Знак (-) обозначает актуализированность соответствующей оценочной контекстуальной коннотации.

с первой, так как автор использует лексические единицы с положительной контекстуальной коннотацией, чтобы подчеркнуть что под влиянием происходящих событий главный герой превращается в решительного, смелого, уверенного в себе мужчину, обладающего чувством собственного достоинства, репрезентирующего мужской тендер в его классическом понимании.

Проанализировав экспрессивную лексику, характеризующую Френсиса Макомбера в первой и во второй частях рассказа, делаем следующие наблюдения, которые можно представить в виде таблиц:

*Из Таблицы 1. следует, что наиболее частотными лексическими единицами, характеризующими главного героя в 1-ой части рассказа, являются существительные и прилагательные, которые обозначают особенности характера Френсиса Макомбера. Существительное lion (fa=42) функционирует в качестве имплицитной детали, демонстрируя трусость главного персонажа, которая проявилась во время охоты Френсиса Макомбера на льва. Прилагательное afraid (fa=5) в 1-ой части рассказа реализует негативную узуальную коннотацию. Прилагательное handsome (fa=2) выступает положительно заряженной единицей в узусе, тут оно же реализует негативную контекстуальную коннотацию за счет включения в конструкцию was considered handsome, а также за счет его употребления в непосредственной близости от существительного coward: «Francis Macomber ... was considered handsome ... and had just shown himself, very publicly, to be a coward».*

Таблица 2.  
**Экспрессивная лексика, характеризующая Френсиса  
 Макомбера во второй части рассказа (охота на буйвола)**

| № | Часть речи             | Fa | Иллюстрации  | Оценочные коннотации |                      |
|---|------------------------|----|--|----------------------|----------------------|
|   |                        |    |  | Узуальная            | Контексту-<br>альная |
|   | <i>Существительное</i> |    |  |                      |                      |
| 1 | buffalo                | 24 |  | 0                    | (+)                  |
| 2 | fear                   | 5  | no bloody fear<br>without fear<br>instead of fear<br>not fear<br>fear gone | -                    | (+)                  |
| 3 | happiness              | 3  | feeling of<br>happiness<br>wild happiness<br>unreasonable<br>happiness     | +                    | (+)                  |
|   | <i>Прилагательное</i>  |    |  |                      |                      |
| 1 | good                   | 1  | never felt so<br>good  | +                    | (+)                  |
| 2 | afraid                 | 1  | never afraid<br>not afraid   | -                    | (+)                  |

Из Таблицы 2. следует, что наиболее частотными лексическими единицами, характеризующими главного героя, являются существительные и прилагательные, которые обозначают изменения, произошедшие в личности Френсиса Макомбера во 2-ой части рассказа. Существительное *buffalo*

*buffalo* функционирует в качестве имплицитной детали и реализует положительную контекстуальную коннотацию и имплицитно новое чувство, испытываемое героем — чувство счастья. Существительное *fear* (*fa=5*) реализует положительную коннотацию, поскольку употребляется в сочетании с отрицательным местоимением *no*, частицей *not*, предлогами *without*, *instead of*, глаголом *gone*: {*no bloody fear*; *without fear*; *instead of fear*; *not fear*; *feat-gone*). Существительное *fear*, в данном случае, является контекстуальным антонимом существительного *happiness* (*fa=3*). Прилагательное *afraid* (*fa=3*) приобретает положительную контекстуальную коннотацию, поскольку употребляется с ЛЕ, которые содержат отрицания: *never*, *not* (*never afraid*; *not afraid*).

Проанализировав экспрессивную лексику, характеризующую главного героя — Френсиса Макомбера, можно сказать, что характеристики, которые приписываются мужскому тендеру — смелость, умение постоять за себя, уверенность в своих силах — появляются у Френсиса Макомбера во второй части рассказа.

#### **Литература**

1. Горошко Е.И. Информационно - коммуникативное общество в гендерном измерении // Монография. - Х.: ФЛП Либурнина Л. М., 2009.-81бс.
2. Кирилина А.В. Гендерные исследования в лингвистике и теории коммуникации. - М.: РОССПЭН, 2004. - 242с.
3. Hemingway E. Selected stories by Ernest Hemingway. Moscow.: Progress Publishers. 1971 -397p.